

N THE ROSH HASHANAH DAVENING, WE SAY, "Teshuvah (repentance), tefillah (prayer), and tzedakah remove the evil of the decree." Beginning with selichos (special penitential prayers said prior to Rosh Hashanah and Yom Kippur and certain other occasions) and building up throughout the Aseres Y'mei Teshuva (the Ten Days of Repentance), we increase our tefillah and place a significant emphasis on teshuvah. It is a time to connect with Hashem, to call out to Him because He is close<sup>2</sup>, to return to Him and repent for the mistakes that we have made. But why is tzedakah the one mitzvah that is singled out from all of the positive mitzvahs commanded in the Torah to be included alongside teshuvah and tefillah?

The mitzvah of tzedakah is derived from the verse<sup>3</sup>: "If there is a needy man among you, one of your brothers... you shall not harden your heart, nor shut your hand from your needy brother, but you shall **surely open** your hand to him, and shall surely lend him sufficiently for his need for that which he lacks." Our Sages<sup>4</sup> explain the redundant language ("surely open") to mean that we must perform this mitzvah over and over again – even a hundred times with the same person!

The mitzvah of tzedakah is to give to a poor person<sup>5</sup> what he is lacking. If a person

we should pacify him with our words.<sup>7</sup> Based on this, the Sefer HaChinnuch<sup>8</sup> (The Book of Mitzvah Education) learns that included in the mitzvah of tzedakah is anything<sup>9</sup> that benefits our fellow – whether it be money, or food, or another need, or even kind and comforting words – and he notes that a person's reward for this

THE RAMBAM SAYS THAT IF A POOR PERSON ASKS FROM US AND WE DON'T HAVE ANYTHING TO GIVE HIM, THEN WE SHOULD PACIFY HIM WITH OUR WORDS.

does not have clothing, we must clothe him; if he does not have utensils, we must acquire them for him; if a man does not have a wife (or a woman a husband), we must arrange for a marriage. The Rambam says that if a poor person asks from us and we don't have anything to give him, then

mitzvah will be very great. Moreover, he notes that this mitzvah must be performed happily and with a good heart.

The Rambam explains that even if it was the way of a person to ride on a horse and have a servant running before him, and that man became poor, we must buy for >

Bank Leumi (UK)
wishes you and
your family a happy,
healthy and peaceful
new year

בנק לאומי (uk) מאחל ללקוחותיו ולכל עם ישראל שנת אושר, בריאות ושלום



Established in London in 1902, we at Bank Leumi (UK) offer our clients professional expertise, high quality service and true relationship banking; Just what you would expect from a first class boutique bank.

## Our specialist areas of expertise include

- Private banking
- Wealth management
- Commercial Finance
- Commodity finance
- International Trade
- Property
- Executive mortgages
- Media
- Israel-related business
- Asset based lending

To find out more about how the bank can meet your needs, please contact:

**Lisa Houston:** (011) 328 1829 **Linda Pithie:** (011) 328 1842

A representative of Bank Leumi (UK), Bill Foster, will be available for private meetings on the following dates:

**Cape Town:** 8 – 11 October 2012 **Johannesburg:** 11 – 19 October 2012

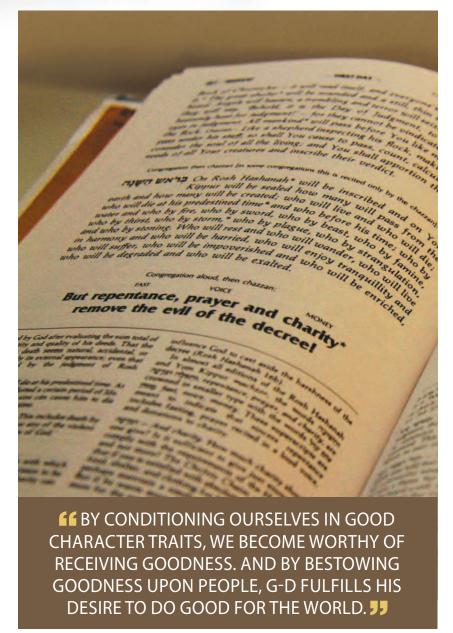
to arrange please email wfoster@bankleumi.co.uk

<mark>לאומי</mark> leumi

together we go further

www.bankleumi.co.uk

## **ROSH HASHANAH 5773**



him a horse to ride on and a servant to run in front of him, since the Torah obligates us to provide for a person, literally "to provide for the lacking that he is lacking".10

Tzedakah – is commonly mistranslated as charity - but it really means righteousness or justice. Tzedakah is about doing justice with those who are lacking, ie, a "distributive justice". Our possessions come from Hashem.11 But more than that - our possessions are really Hashem's possessions, as it's taught in Pirkei Avos (The Ethics of Our Fathers): "Give to Him from His own, for you and your possessions are His."  $^{12}$ 

There is no way to say "I have" in Hebrew - rather, we say Yeish li - "there is to me" ie, I have a relationship with something - it is connected to me, but it is not "mine". Hashem entrusts us with His possessions in order to give us an opportunity to emulate Him and to look after His children. When we give to others, we are not being "charitable" with "our" possessions; we are dispensing justice with Hashem's possessions.

The Rambam states that we are obligated to be careful with the mitzvah of tzedakah more than any other positive

mitzvah.13 Why should this be? Because tzedakah is a siman (a sign) that we are from the seed of Avraham Avinu, as it says14: "For I have loved [Avraham], because he commands his children and his household after him that they keep the way of Hashem, to do tzedakah and mishpat (mishpat also means justice, but with a sense of justice according to the letter of the law, ie, a 'retributive justice')."15 The Talmud brings<sup>16</sup> in the name of Rav Assi that the giving of tzedakah is equivalent to all of the other mitzvos in the Torah. The Rambam further states<sup>17</sup> that the throne of Israel will only be established through tzedakah<sup>18</sup> and that Israel will only be redeemed through tzedakah<sup>19</sup>.

So fundamental is the mitzvah of tzedakah that the Rambam states that anyone who is cruel (ie, merciless) and lacking compassion, we can actually be suspect of his Jewish lineage.<sup>20</sup> Moreover, he says, all Jews are like brothers, as it says: "You are children to Hashem, your G-d,"21 and if a brother will not have mercy on a brother, who will have mercy on him? And to whom should the poor of Israel raise their eyes? Their eyes can only depend on their brothers. <sup>22</sup>

The Rambam states<sup>23</sup> that a man will not become poor from giving tzedakah, and no bad thing or damage will occur on account of giving tzedakah. Moreover, all who show mercy to others, Hashem will show mercy to them.24

Although we cannot know why G-d commanded us in a particular mitzvah, the Chinnuch tries to give a "tam" - a flavour for each mitzvah. Regarding the mitzvah of tzedakah, he states<sup>25</sup> that G-d wants us to be educated and accustomed in the qualities of chesed (kindness) and rachamim (mercy), because these are praiseworthy qualities. By conditioning ourselves in good character traits, we become worthy of receiving goodness. And by bestowing goodness upon people, G-d fulfills his desire to do good for the world. If not for this reason, G-d could surely supply to a poor person enough for his needs without us, but G-d instead makes us His representatives, so that it should be a merit for us.26 In other words, when we do good to others, we merit good for ourselves.

So why is giving tzedakah so especially >

## **ROSH HASHANAH 5773**

important at this time of year? Based on the above, we can now answer: (1) it is the only mitzvah about which it is said that it is equal to all of the other mitzvot in the Torah; (2) a person must be careful with the mitzvah of tzedakah more than any other positive mitzvah; (3) Israel will only be redeemed through tzedakah; and (4) by being merciful to others (ie, giving tzedakah), we merit<sup>27</sup> that Hashem will be merciful to us. Finally, it is written<sup>28</sup>: "Tzedakah saves from death," and this is the time of year when it is decided "who shall live and who shall die"29. May we merit that Hashem be merciful with us and that we each be inscribed in the book of life for a good, healthy, prosperous, and sweet new year! **IL** 



Robert Sussman is executive director of the Umhlanga Beit Medrash Otzar Chayim (aka Durban Kollel) and head of Judaic Studies at Umhlanga Jewish Day School.

- From the tefilla Unesaneh Tokef recited on Rosh HaShanah.
- See Rosh HaShanah 18a, explaining that the verse in Isaiah 55:6 which states, "Seek Hashem when He can be found; call upon Him when He is near," refers to the Aseres Y'mei Teshuva (the 10 days of repentance).
- Devarim 15:8. And from the verses: And if vour brother becomes poor, and his means falter near you; then you shall strengthen him - a ger or a toshav (ben noach) - so that he can live with you. (Vavikra 25:35): Do not take from him interest and increase; and you shall fear your G-d - and let your brother live with you. (Vavikra 25:36).
- See Rashi on Devarim 15:8.
- To be precise, the mitzvah of tzedakah is between Jew and Jew. If a person in need who is asking us is a non-Jew, then we have a d'rabbanin (Rabbinic) obligation to give something to that person. This is the mitzvah of Darchei Shalom (lit. walking in the ways of peace). We also have a Torah obligation to walk in the ways of Hashem (i.e., to emulate Him) and just as Hashem gives to non-Jews and provides for their needs, so too must we do so (i.e., have rachmanos (mercy) on them).
- Matanos Aniyim 7:3
- 7 Id 10·5
- §479
- Cf. Succah 49b, which states that the mitzvah of tzedakah is only fulfilled with money.
- 10 Matanos Aniyim 7:3. However, although we are commanded to supply what someone is lacking; we are not commanded to enrich him. Based upon this, the Chinnuch asks, "What is our obligation in the case of someone who has money, but who is miserly even with himself and his own needs? We do not look after such a person who afflicts himself

- with poverty."
- 11 See Tehillim 24:1: "Hashem's is the earth and everything in it."
- 12 Pirkei Avos 3:8.
- 13 Matanos Anivim 10:1
- 14 Bereishis 18:19
- 15 Matanos Aniyim 10:1
- 16 Bava Basra 9a, Ray Assi actually based this on a pasuk in Nechemiah 10:33 (As it says, 'Also we made ordinances': it is not written, 'an ordinance', but 'ordinances'.)- which referred to contributing money for bedek habayis (the upkeep of the Beis HaMikdash). Tosafos comments that it would apply all the more so to tzedakah.1
- 17 Matanos Aniyim 10:1
- 18 Citing Isaiah 54:14. Consider, for example, the story of Rus and the kindness shown to her by Boaz.
- 19 Citing Isaiah 1:27.
- 20 Matanos Aniyim 10:2
- 21 Devarim 14:1
- 22 Matanos Aniyim 10:2
- 23 ld.
- 24 Id
- 25 §66 (The Chinnuch notes regarding the mitzvah of tzedakah, §479, that its tam is the same as the much related mitzvah of lending to the poor, which is found in §66.)
- 26 Another reason: G-d wants to support a poor man through other men due to the greatness of his sin, in order that he will be rebuked with pain in two ways: (1) with receiving shame from someone his same age, and (2) with the diminishment of his food.
- 27 Middah k'neged middah.
- 28 Mishlei 10:2. See also Bava Basra 10a.
- 29 From the tefilla Unesaneh Tokef recited on Rosh HaShanah.

STBB

## LEADERS IN CONVEYANCING



STBB are industry leaders in all aspects of conveyancing and property law.

With a state of the art online tracking facility to follow the progress of your transfer, combined with award-winning client service, we can solve all your legal problems affordably and effectively.

Our conveyancers from left to right: Cape Town: Philip Steyn, Harry Friedland, James Phillipson Johannesburg: Kim Zolty



www.stbb.co.za

Cape Town 021 406 9100 | Johannesburg 011 853 8300



FOOD: We deliver cooked, nutritious daily meals to 165 elderly people, who are unable to cook for themselves, ensuring no one ever goes hungry.

CARE: Our social worker visits and evaluates their physical and mental needs, to ensure their well being.

COMPANIONSHIP: Our amazing volunteers give of their time and love to our recipients. **SAFETY:** Life-saving panic buttons are supplied to some of those who live alone.

Kosher Mobile Meals Standard Bank, Killarney Account No: 001674447 anch Code: 007205

this life-giving service would not be possible!

Union of Jewish Women Tel: 011 648 1053 Email: ujw@mweb.co.za Fax: 011 648 4307

Without your financial assistance. KOSHER MOBILE MEALS